|  |  |
| --- | --- |
| الاتحـــاد الدولــــي للاتصــــالات |  |

|  |
| --- |
| *مكتب الاتصالات الراديوية (فاكس مباشر رقم (+41 22 730 57 85* |

|  |  |
| --- | --- |
| **النشرة الإداريـة CACE/514** | 29 يونيو 2010 |

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه  
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية  
واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية

**الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية، (إدارة الطيف)،  
جنيف، 27 سبتمبر 2010**

# 1 مقدمة

نتشرف بالإعلان في هذه النشرة الإدارية عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 1 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، في 27 سبتمبر 2010، في جنيف عقب اجتماع فرقة العمل 1C (انظر الرسالة المعممة [1/LCCE/89](http://www.itu.int/md/R00-SG01-CIR-0089/en)).

وسيُعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد بجنيف. وستُعقد جلسة الافتتاح الساعة 09:30.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **اللجنة** | **موعد الاجتماع** | **آخر مهلة لتقديم المساهمات** | **الجلسة الافتتاحية** |
| لجنة الدراسات 1 | 27 سبتمبر 2010 | الإثنين، 20 سبتمبر 2010 الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق | الإثنين، 27 سبتمبر 2010 الساعة 09:30 (بالتوقيت المحلي) |

# 2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 في الملحق 1.

وللاطلاع على المسائل المسندة إلى لجنة الدراسات 1، انظر الموقع:

## <http://www.itu.int/pub/R-QUE-SG01/en>

## 1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

يُعرض على لجنة الدراسات مشاريع توصيات لاعتمادها في اجتماعها، طبقاً للفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5.

وطبقاً للفقرة 2.2.2.10 من القرار ITU-R 1-5، ترد عناوين وملخصات مشاريع التوصيات في الملحق 2.

## 2.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

وبالنظر إلى المواضيع التي ستجري معالجتها أثناء اجتماع فرقة العمل 1C المنعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة، ليس من المتوقع أن تقدم فرقة العمل هذه أي مشاريع توصيات جديدة أو مراجعة في هذه المرحلة إلى لجنة الدراسات لكي تنظر فيها وفقاً للفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5.

## 3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات، في الاجتماع، الإجراء الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-5. ويمكن الحصول على الموافقة عن طريق عرض مشروع التوصية على جمعية الاتصالات الراديوية المقبلة، أو عن طريق مشاورة الدول الأعضاء، كما قد تقرر لجنة الدراسات استخدام إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت الذي يرد وصفه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5.

# 3 المساهمات

يرجى تقديم مساهمات مناسبة لأعمال لجنة الدراسات 1. وسوف تعالج هذه المساهمات وفقاً للأحكام الواردة في  
القرار ITU-R 1-5 وتُنشر في العنوان <http://www.itu.int/md/R07-SG01-C/en>. **وآخر موعد لتلقي المساهمات من مكتب الاتصالات الراديوية يوم الإثنين، 20 سبتمبر 2010، الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق**. ولا تُقبل المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار ITU-R 1-5 على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يُنظر فيها.

ويرجى من المشاركين تقديم المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

[rsg1@itu.int](mailto:rsg1@itu.int)

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 1 ونوابه. والعناوين ذات الصلة موجودة في الموقع:

<http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/compass/cvc.param.sh?acvty_code=sg1>

# 4 المشاركة/متطلبات التأشيرة

سيجري تسجيل المندوبين/المشاركين على الخط عبر موقع قطاع الاتصالات الراديوية على شبكة الويب. وقد طُلب من كل دولة عضو/عضو قطاع/منتسب تسمية جهة اتصال مسؤولة عن معالجة جميع طلبات التسجيل نيابة عن إدارتها/منظمتها. وينبغي للأفراد الذين يرغبون في الحضور الاتصال المباشر بجهة الاتصال المعنية بجميع أنشطة لجان الدراسات نيابة عن الكيان الذي ينتمون إليه. وترد قائمة جهات الاتصال على صفحة الاستقبال الخاصة **بالمعلومات الموجهة لأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية وتسجيل المندوبين** في الموقع التالي:   
 <http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>.

## وسيفتح مكتب تسجيل المندوبين أبوابه في تمام الساعة 08:30 في اليوم الأول من الاجتماع عند مدخل مبنى مونبريان. ويرجى ملاحظة أنه لا بد من تقديم تأكيد التسجيل الذي أرسل إلى كل مندوب/مشارك بالبريد الإلكتروني بالإضافة إلى صورة شخصية، لكي يتسنى تسلم بطاقة الهوية.

وتتاح المعلومات الخاصة بحجز الفندق للاجتماعات التي تعقد في جنيف في العنوان التالي: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

**الملحقات**: 2

**التوزيع:**

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 1

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحـق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 27 سبتمبر 2010)

**1** افتتاح الاجتماع

**2** إقرار جدول الأعمال

**3** تعيين المقرِّر

**4** إقرار المحضر الموجز لاجتماع سبتمبر 2009 (الوثيقة [1/85](http://www.itu.int/md/R07-SG01-C-0085/en))

**5** تقرير بشأن اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2010

**6** تقارير تنفيذية مقدمة من رؤساء فرق العمل

**1.6** فرقة العمل 1A

**2.6** فرقة العمل 1B

**3.6** فرقة العمل 1C

**7** النظر في مشاريع التوصيات التي أُبديت بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار ITU-R 1-5، الفقرتان 2.2.10 و4.10)

**8** النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة التي لم تبد بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار ITU-R 1-5،  
الفقرات 3.2.10 و3.10 و4.10)

- قرار بشأن التماس الاعتماد

- قرار بشأن عملية الموافقة الواجب اتباعها

**9** النظر في التعديلات الصياغية على التوصيات (انظر القرار ITU-R 1-5، الفقرة (5.11

**10** النظر في تقارير جديدة أو مراجعة

**11** النظر في مسائل جديدة أو مراجعة

**12** إلغاء توصيات أو تقارير أو مسائل

**13** حالة التوصيات والتقارير والأدلة والمسائل والآراء والقرارات والمقررات

**14** تقرير من فريق الصياغة والمقرر المعني بالمفردات

**15** الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية

**1.15**  قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد (ITU-R)

**2.15**  قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T)

**3.15** قطاع تنمية الاتصالات في الاتحاد (ITU-D)

**4.15** اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR)

**16** النظر في المساهمات الأخرى

**17** النظر في برنامج العمل المقبل والجدول الزمني للاجتماعات

**18** ما يستجد من أعمال

**19** اختتام الاجتماع

ر. هينـز

رئيس لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

الملحـق 2

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات   
المقترح اعتمادها في اجتماع لجنة الدراسات 1

فرقة العمل 1A

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SM.329-10 الوثيقة 1/95(Rev.1)

**الإرسالات غير المطلوبة في مجال البث الهامشي**

**ملخص**

يقترح مشروع تعديل التوصية ITU-R SM.329-10 هذا مراجعة حدود البث لحدود الفئة Z، وحدود الإشعاع المتعلقة بأجهزة تكنولوجيا المعلومات (ITE) المحددة من اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR) (الجدول 6 من التوصية)، وذلك تحديداً لإضافة حدود فوق GHz 1.

مشروع تعديل التوصية ITU-R SM.1541-2 الوثيقة 1/101

**الإرسالات غير المطلوبة في مجال البث خارج النطاق**

**ملخص**

الهدف من تعديل التوصية ITU-R SM.1541-2 هو مراجعة ملحقها رقم 5 من أجل:

- حذف الإحالات إلى مسألة ITU-R ملغاة؛

- إظهار التغييرات التي طرأت على هيكل قطاع الاتصالات الراديوية – تغيير تسمية الأفرقة والمسؤوليات؛

- توضيح دلالة "الإرسالات غير المطلوبة في مجال البث خارج النطاق" في عنوان هذه التوصية؛

- حذف المثال المتعلق باستعمال قناع التخفيف من الإرسالات في مجال البث خارج النطاق بالاقتران مع التخفيف من الإرسال غير المطلوب في مجال البث الوارد في التذييل 3 من لوائح الراديو فيما يتعلق بالخدمات الفضائية (المحطات الأرضية والفضائية).

مشروع التوصية الجديدة ITU-R SM.[PLT] الوثيقة 1/102

**تأثير أنظمة اتصالات بمعدلات عالية لإرسال البيانات عبر خطوط الطاقة الكهربائية  
على أنظمة الاتصالات الراديوية تحت MHz 30**

**ملخص**

تقدم هذه التوصية ملخصاً عن معايير الحماية لخدمات الاتصالات الراديوية تحت MHz 30 فيما يتعلق بالتداخلات الناتجة عن أنظمة اتصالات عبر خطوط الطاقة الكهربائية (PLT). وترد تفاصيل عن اعتبارات التداخل تحت MHz 80 في التقرير ITU‑R SM.2158 المتعلق بتأثير الأنظمة PLT على أنظمة الاتصالات الراديوية العاملة في نطاقات الموجات الكيلومترية والهكتومترية والديكامترية والمترية تحت MHz 80. وقد اعتمدت بعض الإدارات أو هي في سبيلها إلى اعتماد لوائح وطنية تشمل قيوداً تقنية وتشغيلية تم الحصول عليها باستعمال معلمات و/أو منهجيات متنوعة مع مراعاة بوجه خاص، سيناريوهات وطنية محددة للنشر وخصائص تقنية إلى جانب اعتبارات أخرى. ويمكن الحصول على أمثلة بهذا الشأن في الملحق 2 للتوصية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_